

José María Pozuelo Yvancos,  
Mariángeles Rodríguez Alonso, Pere Ballart,  
Jordi Julià, Mari Jose Olaziregi, Lourdes Otaegi,  
María do Cebreiro Rábade Villar

*Pensamiento y crítica literaria  
en el siglo XX*

*(castellano, catalán, euskera, gallego)*

CÁTEDRA

CRÍTICA Y ESTUDIOS LITERARIOS

# Índice

PRÓLOGO .....	15
CAPÍTULO I. Pensamiento y crítica literaria en castellano en el siglo xx, <i>José María Pozuelo Yvancos y Mariángeles Rodríguez Alonso</i> .....	17
PARTE A, <i>José María Pozuelo Yvancos</i> .....	19
1. La construcción de una tradición literaria nacional .....	19
2. El Centro de Estudios Históricos: Menéndez Pidal y su escuela .....	25
3. El <i>Quijote</i> de Unamuno, Ortega y Azorín .....	37
4. Azorín y los clásicos .....	42
5. Primeras Historias de la literatura española .....	47
6. El pensamiento literario de José Ortega y Gasset .....	53
7. Filosofía y literatura: Antonio Machado y María Zambrano ...	65
8. La crítica nueva .....	71
9. La Escuela Española de Estilística .....	77
10. Administrar la anomalía. Pensamiento y crítica tras la Guerra Civil .....	87
11. El pensamiento literario de Francisco Ayala .....	106
12. De la generación del 50 hacia el fin de siglo .....	109
13. Jaime Gil de Biedma, José Ángel Valente, Juan Benet, Carmen Martín Gaité y Juan Goytisolo .....	117
14. La crítica y la filología .....	132
PARTE B. Las ideas teatrales, <i>Mariángeles Rodríguez Alonso</i> .....	147
Introducción .....	147
1. 1900-1936. El debate en torno a la crisis teatral: la necesaria transformación del canon naturalista .....	148
1.1. Palabra o espectáculo y la quiebra de la mimesis ...	151

1.2. El teatro como instrumento de transformación social ...	157
2. 1936-1960. La administración de una anomalía: el debate de los realismos .....	159
2.1. Los clásicos desde el teatro oficial .....	160
2.2. La emersión de la otra mirada .....	161
2.3. La reapertura de la vieja polémica sobre el realismo ...	162
2.4. Los dramaturgos: Alfonso Sartre y Rodríguez Méndez	163
2.5. José María de Quinto, José Monleón o Ricardo Doménech entre los críticos .....	165
2.6. Los directores: Ricard Salvat y Juan Antonio Hormigón .....	168
3. 1960-1975. Los años de la ruptura o la neovanguardia teatral: de la palabra al cuerpo .....	170
3.1. La nueva escritura .....	171
3.2. Las autopoéticas prologales .....	173
3.3. La nueva escena .....	174
3.4. De la figura del director al protagonismo del actor-creador .....	175
3.5. Bajo la estela de lo colectivo .....	178
3.6. La autonomía del espacio escénico .....	179
3.7. El espectador como centro o la utilidad de la semiología para pensar la escena .....	181
4. 1975-2000. De la estetización del teatro al concepto de lo posdramático .....	182
4.1. Hacia la institucionalización de la cultura .....	182
4.2. La despolitización del fenómeno teatral y la investigación de la forma .....	184
4.3. La democratización de la escena o el regreso de los realismos .....	186
4.4. La nueva generación .....	188
4.5. Lo posdramático o una nueva quiebra en el concepto de representación .....	189
Bibliografía .....	192

CAPÍTULO II. Crítica y pensamiento literario catalán en el siglo xx, <i>Pere Ballart y Jordi Julià</i> .....	203
---	-----

Introducción .....	205
1. El impulso modernizador (1900-1930). Auge y desaceleración de una literatura contemporánea .....	213
1.1. El último romántico, el primer moderno: Joan Maragall .....	216
1.2. La forma clásica de Miquel Costa i Llobera .....	223
1.3. Joan Alcover y la humanización del arte .....	227

1.4.	La modernidad del Teatre Íntim de Adrià Gual .....	232
1.5.	El futurismo de Gabriel Alomar .....	240
1.6.	Manuel de Montoliu entre el idealismo estilístico y el juicio moralista .....	244
1.7.	El proyecto de cultura de Eugeni d'Ors .....	249
1.8.	Josep Carner o la tradición como valor de futuro ...	256
1.9.	El libre espíritu crítico de Alexandre Plana .....	266
1.10.	Josep Maria Capdevila y la literatura como vehículo ideológico .....	272
1.11.	Por la formación de un nuevo canon: Joaquim Folguera .....	276
1.12.	Joan Salvat-Papasseit, la militancia insobornable ....	281
2.	Fractura y pervivencia (1931-1959). Del ideal de la República al desastre del exilio y la clandestinidad .....	285
2.1.	Carles Riba, del rigor crítico al liderazgo moral .....	288
2.2.	Jaume Bofill i Ferro o el esplendor de la crítica creativa .....	297
2.3.	J. V. Foix como investigador de «lo real poético» ....	303
2.4.	Josep Maria de Sagarra en defensa de un teatro poético y humano .....	308
2.5.	El primor del estudio estilístico: Marià Manent .....	313
2.6.	Tomàs Garcés con la medida del buen gusto .....	320
2.7.	El estatuto de la ficción literaria: Maurici Serrahima ...	323
2.8.	Rafael Tasis, el realismo y la importancia de un público lector .....	329
2.9.	El comparatismo literario de Ramon Esquerra .....	332
2.10.	Joan Teixidor, celebrador de la intertextualidad .....	339
2.11.	El alquimista Josep Palau i Fabre .....	346
3.	El lento camino a la normalidad (1960-2000). Balance e innovación para reconstruir una cultura .....	351
3.1.	Joan Triadú o la tenacidad del resistente .....	353
3.2.	El arte imaginativo y «moral» de Gabriel Ferrater ...	359
3.3.	Joan Fuster y la crítica como forma superior del ensayo .....	370
3.4.	Una anatomía del acto de leer: Joan Ferraté .....	380
3.5.	Memoria y conciencia de singularidad en Albert Manent .....	387
3.6.	Xavier Fàbregas, entre la crítica dialéctica y la historia del teatro .....	391
3.7.	Dirigir y explicar teatro: Ricard Salvat .....	398
4.	Conclusiones .....	403
	Bibliografía .....	407

CAPÍTULO III. Pensamiento y crítica literaria en euskera en el siglo xx, <i>Mari Jose Olaziregi y Lourdes Otaegi</i> .....	417
Introducción a la vida literaria en el País Vasco (siglo xx) .....	419
PARTE I. El renacimiento vasco: <i>pizkundea</i> .....	425
1. Contextualización histórica de la literatura vasca en el primer tercio del siglo xx .....	425
2. Pasos hacia la creación de un estándar escrito .....	428
2.1. Las instituciones de la cultura y la lengua .....	428
2.2. La creación de una lengua literaria .....	429
2.3. El purismo .....	431
2.4. Las dificultades de la definición de un estándar .....	433
3. La narrativa y la forja de la nación .....	435
3.1. La narrativa legendarista. Foralismo y la creación del imaginario vasco .....	435
3.2. La irrupción de un nuevo género literario: la novela .....	440
4. El género lírico y su canonicidad .....	449
4.1. Los certámenes literarios .....	449
4.2. Las cuestiones lingüísticas y los debates literarios ...	453
4.3. Traducciones y ediciones bilingües .....	457
4.4. Poéticas en litigio .....	460
4.5. La primera generación de escritoras vascas .....	463
4.6. Los <i>olerkariak</i> : los poetas .....	464
PARTE II. Resistencia cultural y exilio .....	475
1. Introducción histórica .....	475
2. La infraestructura editorial y la cultura vasca en el exilio: análisis de prólogos, actas y manifiestos .....	477
2.1. Las revistas y las editoriales .....	478
2.2. La revista <i>Euzko-Gogoa (Alma Vasca)</i> .....	479
3. El debate ideológico a través del ensayo literario .....	482
4. Nacimiento del euskera estándar en la posguerra .....	492
5. Las ideas literarias en las revistas culturales .....	494
5.1. Análisis de los debates literarios desarrollados en las revistas literarias .....	495
5.2. Debates culturales y debates morales .....	497
5.3. Humanismo cristiano <i>vs.</i> existencialismo .....	498
6. Historiografía y antologías .....	499
6.1. La antología <i>Mila Euskal Olerki Eder / Mil bellas poesías vascas</i> de Santi Onaindia (1955-2008). Presupuestos teóricos y recepción .....	500

7. Poéticas .....	508
7.1. Un simbolismo más europeo .....	508
7.2. La poesía social y la censura .....	511
7.3. Jorge Oteiza y <i>Quosque tandem. Ensayo para la interpretación del alma vasca</i> (1963) .....	515
PARTE III. Desarrollo del campo literario .....	524
1. Modernidad literaria (1964-1976): vanguardia y experimentación .....	524
1.1. Novela moderna en euskera. Debates sobre la modernidad .....	524
1.2. Vanguardia y manifiestos poéticos .....	533
1.3. Poesía y vanguardia .....	534
1.4. Nuevos procesos de canonización: universidad y estudios literarios .....	540
2. Posmodernidad y globalización literaria (1980-2015) .....	543
2.1. Autonomización e institucionalización .....	543
2.2. El debate sobre la autonomía literaria .....	545
2.3. Historia y crítica: consolidación .....	548
3. Poéticas narrativas: realismo <i>vs.</i> fantasía .....	567
3.1. Bernardo Atxaga y Joseba Sarrionandia: la renovación de la narrativa breve en euskera .....	570
3.2. El retorno de lo real: memoria histórica .....	574
4. Deconstruyendo el género y la sexualidad .....	587
Bibliografía .....	592
CAPÍTULO IV. Crítica y pensamiento literario gallego en el siglo xx, <i>María do Cebreiro Rábade Villar</i> .....	607
Introducción .....	609
PARTE I. La modernización del repertorio cultural gallego .....	615
1. De las Irmandades da Fala al Grupo Nós .....	615
1.1. La actualización del discurso cultural del celtismo .....	617
1.2. La creación de un teatro nacional gallego. El pensamiento editorial del Grupo Nós .....	622
2. Los primeros intentos de institucionalización de la literatura gallega .....	626
2.1. La Cátedra de Literatura Galaico-Portuguesa en la Universidad Central .....	629
2.2. La literatura gallega en la Real Academia Española. Rosalía de Castro como campo de batalla .....	635

2.3.	La institucionalización cultural en la Galicia interior. Del Seminario de Estudios Galegos al Instituto de Estudios Gallegos Padre Sarmiento .....	639
3.	La modernidad problemática. De las poéticas novecentistas al fascismo .....	644
3.1.	Las revistas de literatura y la traducción de poesía. Modelos contrapuestos sobre la poética teatral .....	648
3.2.	La prevención del Grupo Nós ante el manifiesto <i>Máis alá</i> : discursos de resistencia a las vanguardias internacionales .....	651
3.3.	Literatura gallega y fascismo .....	654
PARTE II. El exilio y la gestión de la memoria cultural de la Guerra Civil. La refundación de los estudios literarios gallegos .....		661
1.	El pensamiento literario de los exilios americanos: medios, dispositivos, estrategias .....	666
1.1.	El enclave de Nueva York y el exilio académico a los Estados Unidos de América .....	667
1.2.	La cultura gallega en el Río de la Plata .....	668
1.3.	Entre Argentina y Cuba: Xosé Neira Vilas .....	675
1.4.	Celso Emilio Ferreiro y La Hermandad Gallega de Venezuela .....	676
1.5.	La revista <i>Vieiros</i> y el Padroado da Cultura Galega en México .....	677
2.	El divorcio transatlántico: estrategias de acción política y cultural en la segunda posguerra .....	679
2.1.	Orígenes del divorcio transatlántico. El epistolario de Ramón Piñeiro y Castelao .....	680
2.2.	La reconversión del agrarismo en paisajismo .....	682
2.3.	Entre el neosaudosismo y el social-realismo. La polémica entre Luís Seoane y Ramón Piñeiro. El ensayo filosófico en lengua gallega durante la censura franquista .....	684
2.4.	El grupo Brais Pinto y el Consello da Mocidade ....	688
3.	La refundación de la literatura gallega en la segunda posguerra: editoriales, antologías e historias literarias .....	691
3.1.	El pensamiento editorial en la Galicia interior: Benito Soto, Monterrey y Castrelos .....	692
3.2.	La fijación del criterio filológico de caracterización de la literatura gallega: las antologías de poesía .....	695
3.3.	El predominio del modelo historiográfico en la representación del pensamiento literario gallego .....	700

4. La dialéctica entre estética y política en el campo cultural gallego .....	704
PARTE III. El paradigma de la normalización cultural: instauración y crisis .....	711
1. La persistencia del atlantismo en el discurso interartístico contemporáneo .....	713
2. La institucionalización de la cultura gallega contemporánea .....	722
2.1. El <i>mercado cautivo</i> de la producción literaria gallega .....	723
2.2. El teatro gallego entre la institución y la asamblea. Valle-Inclán en Galicia: una polémica teatral .....	727
2.3. La institucionalización de los estudios literarios en la universidad gallega .....	730
2.4. Cultura digital y crisis de medios. El ensayo filosófico en lengua gallega .....	733
3. Discursos de resistencia y oposición a las políticas culturales hegemónicas .....	736
3.1. Las ideas literarias del nacionalismo gallego: contra-hegemonía política y hegemonía cultural .....	737
3.2. Galicia en el conjunto cultural lusófono. El reintegracionismo .....	741
3.3. Vigencia y pluralidad de la crítica literaria feminista .....	744
3.4. Condiciones de posibilidad de otro pensamiento literario sobre Galicia .....	751
Bibliografía .....	756



## Prólogo

El libro que el lector tiene en sus manos se ha planteado con el propósito de cubrir un hueco en la investigación literaria española en dos sentidos. El primero es que por vez primera se pretende presentar, de modo sintético pero suficiente, los hitos del pensamiento y crítica literarios desde la realidad del multilingüismo de nuestra sociedad. En España conviven cuatro lenguas con sus literaturas, lo que implica una pluralidad cultural que debe ser atendida y que entendemos no lo ha sido hasta ahora de modo sistemático en publicaciones científicas, puesto que hay monografías sueltas (como muestra la bibliografía que añadimos a cada sistema literario en cada una de las lenguas), pero se trata de presentar al lector el conjunto de los cuatro de modo que se visualicen tanto las correspondencias como las distancias y especificidades.

El desarrollo del pensamiento y la crítica de cada uno de los cuatro sistemas literarios es abordado por los especialistas que firman cada capítulo. Como cada uno de los cuatro ámbitos plantea diferentes contextualizaciones, a menudo algún problema específico y siempre una bibliografía especializada, el lector los tiene desarrollados monográficamente.

Ha sido importante decidir el ámbito ensayístico que el libro propone en su título y desarrollo. El sintagma «pensamiento y crítica» aspira a crear una zona de correspondencias y discursos que permita no quedarse en la sola teoría literaria. Son varias las monografías que hay sobre la teoría literaria catalana, vasca, gallega o castellana, pero son más escasas las publicaciones que conciben un tránsito entre la actividad de pensamiento con la de la crítica, y ello teniendo

en cuenta que la producción del pensamiento y el desarrollo de las ideas literarias no corresponden únicamente a los ámbitos académicos. Muchas veces, podría decirse que, de modo decisivo, ha dependido de la aportación a ellos de los propios creadores (poetas, novelistas, dramaturgos), tanto en su actividad de desarrollo explícito de unas ideas o pensamiento como en la de una poética implícita. El libro aspira por consiguiente a situarse, y tal cosa verá el lector desarrollada en cada uno de sus capítulos, en un espacio abierto a las ideas y la crítica allá donde hayan surgido, bien sea ensayos literarios escritos por filósofos, libros de crítica de poetas sobre otros poetas, bien narradores, o monografías de profesores universitarios, manifestos estéticos, etc.

Tras el desarrollo del pensamiento y crítica creados en cada uno de los cuatro sistemas literarios se incluye una bibliografía que no pretende ser exhaustiva (lo que habría sido desproporcionado dado que se aborda todo un siglo) y se limita a las fuentes citadas, pero que es lo suficientemente amplia para que el lector se beneficie de una base científica que consideramos sólida.

Los libros compartidos, con siete autores como es el caso, no son nunca fáciles y cada uno de los investigadores es responsable de aquello que firma, pero queremos dejar testimonio de que cada capítulo ha sido escrito después de conversaciones, intercambios de puntos de vista y un espíritu humanista de equipo comprometido con el pensamiento crítico. Ello ha enriquecido notablemente a las profesoras y profesores responsables, provenientes de cuatro universidades distintas (Autónoma de Barcelona, Murcia, Universidad del País Vasco y Santiago de Compostela). Igual riqueza deseamos compartir con los lectores.